

# EL DERECHO

DIARIO REPUBLICANO Y DE INTERESES GENERALES

AÑO IV

San José viernes 1º de setiembre de 1905

NÚMERO 1129

## JARDINERIA "LA FLOR" DE ALFREDO BRADE

En Chile Perro - 300 varas al Sur de la Soledad

Unica Jardinería Moderna en Costa Rica

LA QUE PUEDE SERVIR MEJOR Y MAS BARRTO

### Portentosa Transformación

Estas son dos fotografías del niño Francisco Maribona y Peraza, de la Habana, tomadas á la edad de 9 y 11 años respectivamente.



EDAD 9 AÑOS



EDAD 11 AÑOS

La transformación maravillosa de un sér endeble y raquítico en un adolescente fuerte, robusto y sano, como lo demuestra su atlética figura, fué obra realizada por la

### EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

Para los que duden de la autenticidad de esta asombrosa transformación, insertamos los testimonios de la Sra. Doña Catalina Peraza, madre del niño y del Dr. Don Roque Sánchez Quiróz, cuyos documentos han sido refrendados por el Sr. Notario Ledo. Don Francisco de Castro y Flaquer, según Acta Núm. 479, cuyo original extractamos.

HABANA, 15 de Marzo de 1903.  
Sra. SCOTT & BOWNE, Nueva York.  
Muy Señores míos: En prueba de agradecimiento remito á Uds. las fotografías de mi hijo el niño Francisco Maribona y Peraza, de once años de edad, el cual debido á un golpe sufrido en el pecho lo tuvo atacado de una enfermedad que día por día me hacía vez más cercano el fin de su vida; la tos y la fiebre lo habían aniquilado; su figura era un espectro, sólo huesos y espíritu. En ese estado, el Dr. Roque Sánchez Quiróz, después de haber agotado todos los recursos me recetó la Emulsión de Scott Legítima, habiéndola tomado por espacio de un mes. El resultado tan prodigioso que nadie pensó, puede verse por las dos fotografías que tengo tanto gusto en remitir á Uds., autorizadas para que las publiquen.  
CATALINA PERAZA, VDA. DE MARIBONA.

ROQUE SANCHEZ QUIROZ, Médico y Cirujano.  
CERTIFICO: que el menor blanco Francisco Maribona y Peraza, vecino de Omas Núm. 44, á consecuencia de un traumatismo que puso en peligro su vida, quedó en un estado de raquítica salud á pesar de haberle indicado los medicamentos y el régimen alimenticio que á mi juicio le convenía. En esas circunstancias tuve la idea de indicarle la verdadera Emulsión de Scott que tan buenos resultados me había proporcionado en otras ocasiones, obteniendo una vez un resultado que á mi mismo me causó asombro, quedando una vez más reconocido de las excelentes propiedades de dicha Emulsión.  
HABANA, Marzo 16 de 1903.  
Dr. ROQUE SANCHEZ QUIROZ.

Conforme á su original que con el número 479 queda en mi protocolo corriente. De todo lo cual y de lo demás contenido en este documento yo Notario doy fe.

En la ciudad de la Habana, á 26 de Agosto de 1903.

TESTIGOS: PEDRO MONTERO  
C. REQUENA

*Francisco de Castro*

### ME VENDEN POR HERMOSA

Donde los Sres CHAVES y LUTZ me encontraréis  
En EL ACORAZADO de BERTHEAU Y C<sup>o</sup>,  
os informarán. Esta acreditada fábrica de calzado también vende las famosas máquinas de SINGER.  
Haced una visita á la casa de Bertheau y C<sup>o</sup> y os convenceréis

### EL DEPOSITO DE MADERA MAS GRANDE DE SAN JOSE

Ahora tengo un surtido completo de todas clases de cedro amargo Caoba Pochote Guanacaste, Roble y todas las demás famosas clases de madera que crecen en el cantón de San Mateo. Tengo una gran existencia de tablone illo y tabilla que vendo muy barato. También soleras, cadenas y gigantones, ruedas, ejes, limones, timones y paralelos. Reglas cortadas á 10 y 15 céntimos, reglas de 4 varas, 20, 25, 30 y 35 céntimos. Consigan mis precios antes de comprar en otra parte. ARTHUR WOLFF antiguo local de la caballería de M. Gutiérrez.

### GRAN FABRICA DE MUEBLES NICANOR VALVERDE & COMPAÑIA

Situada en el puente de la Fábrica  
Cuenta con magníficos operarios y una gran cantidad de máquin  
quinas que permite elaborar todas las manufacturas del ramo á precios sumamente baratos y al alcance de todo el mundo.

Se hacen trabajos de Tapicaria y colchonerio

### CAL DE CONCHA.

En mi Funeraria sita en la Plaza de Ganado, vendo cal por mayor á 1-75 la fanega. Se mandará á domicilio en esta ciudad.

ENRIQUE AZORRIVA.



### ATACA CUANDO MENOS SE ESPERA

No puedo saberse el momento en que le irá de atacar á uno un dolor en las regiones dorsales. Todo el mundo sufre á veces más ó menos de dolores dorsales ó de espalda como consecuencia de los ríñones y de hacer demasiado excesivas sus tareas. Muchas son las formas en que se abusa de los ríñones. El uso extremado de estimulantes y bebidas alcohólicas, la cerveza y aún el té y el café afectan los ríñones; todo el que su trabajo ó oficio le obliga á estar en una posición inclinada; toda injuria á los tendones ó ligamentos de la espalda; el permanecer sentado todo el día son estas diversas maneras de abusar de los ríñones. Un resaca, una caída ó una presión en falso son propensos á afectar los ríñones, y los consiguientes sufrimientos en una forma ó otra. Nunca se sabe de antemano cuando los ríñones van á enfermarse, pero para su curación existen.

### LAS PÍLDORAS DE FOSTER PARA LOS RINONES

Remedio que nunca falla en complicaciones de los ríñones. Eficaz para toda forma de dolor dorsal, trastornos urinarios, retención de la orina ó orinar con demasiada frecuencia ó á retazos, ardencia en el conducto al orinar; toda afección de los ríñones ó vejiga así como también para la peligrosa diabetes, la hidropsia y el Mal de Bright.

Del señor Juan de Melo, distinguido jurisconsulto y hombre que ha sido de notable prominencia en el Magisterio de la isla domiciliado en la calle de Aguiar Núm. 35-Habana, Cuba.  
"El mérito de las Píldoras de Foster para los ríñones se manifiesta desde el momento en que empiezan á tomarse. Según me han informado conocidos de aquí mismo de la Habana que padecían de dolores de espalda y en los ríñones, han logrado curarse con el uso de estas píldoras. Mi esposa también las ha usado con buen éxito; ha tomado dos pomos de dichas Píldoras de Foster para los ríñones y la han tenido, en una completa curación. Destruyen la piedra de los ríñones y hacen que el paciente recobre las fuerzas perdidas, como me consta que ha sucedido en el caso de muchos que las han tomados. Por tanto recomiendo á los que sufren de achaque análogo á los de mi esposa en la creencia de que como ella, alcanzarán una pronta duración con el uso de estas píldoras."  
NOTA: - Enviaremos una muestra gratis, franco de porte desde -j Buffalo á quien nos escriba solicitándola.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

ADVERTENCIA

Es empeño sincero y ardiente de "EL DERECHO" que la presente campaña electoral se distinga por su alta decencia y cultura; por lo tanto pone en conocimiento de todos los interesados, que en lo sucesivo se reservará la facultad de corregir ó rechazar del todo las colaboraciones, comunicados y correspondencias que se le envíen.

"EL DERECHO"

Director y Editor

Manuel Castro Q.

Administrador

Rubén Méndez

Colaboración

Rasgueos

—Qué hora es?

—Son las doce del día. Vivimos en plena claridad. El sol ocupa ya nuestro meridiano político y el pueblo costarricense contempla su horizonte despejado, aun cuando gruesos nubarrones tratan de oponerse al paso radiante del astro rey. El arco iris de paz se cierne en el cielo por sobre los amagos de tempestad, y anuncia mejores días para todos.

Vamos por el camino de la República de verdad.

Qué es el pueblo?

Un republicano:—Es el conjunto de ciudadanos con voz y voto, con voluntad y acción, con anhelos nobles y decisiones altas; es el nervio y la palanca, garantía de las buenas instituciones y base del progreso, en el más lato sentido de la expresión.

Un calabaceado:—Es la masa informe, ebria y escandalosa que trata de imponer sus estúpidos caprichos; que en vez de hablar grita y vocifera; que en vez de pedir atropella y arrebat; es una colección de fieras que sin méritos quiere vivir en jaula de oro y que sucia y enlodada pretende escalar las regiones que sólo fueron hechas para los dioses.

Un mandarín:—Es un hato de carneros que pasan todos por el mismo trillo cuando á mí se me antoja fruncir el entrecejo y levantar la vara de mando. A un grito mío todos se detienen, á una orden se precipitan todos. Yo los castigo y ellos sufren callados; los esquilo y con paciencia sobrellevan su suerte; los exploto y filosóficamente trabajan sin protesta. Yo soy su dueño.

Un filósofo socialista:—Es el caballo de batalla de las naciones; el conjunto que se esfuerza, trabaja, suda, engalana la tierra con hermoso ropaje verde, riega su sangre y perece en los campos de batalla en defensa de la patria, y recoge como fruto miserable salario, olvido cuando no desprecio de los grandes á quienes mantiene, y carcajada inverecunda cuando reclama lo suyo. Es el conjunto á quien se le impone deberes y se le niega derechos.

El pueblo mismo:—Soy el pedestal de la civilización; en Costa Rica siento, pienso y quiero la República seria y efectiva; me he unido para conquistar la salud de mi patria y contra mí se estreñarán los avances caprichosos del enemigo lleno de odios y malas pasiones; ayer quiso frotarme el lomo para llevarme á su lado á fin de que le sirviera de gradería; pero gracias á los golpes que he sufrido y á la experiencia que tengo, conozco mi gente. Busqué mucho el camino de la bienandanza comunal y trabajo me costó encontrarlo, por que á menudo me lo llenaron de torpezas y oscuridades que pude vencer mediante mi afán y constancia; pero ya lo encontré y por él he de marchar, pues tal es mi voluntad inquebrantable, mi decisión firme; porque soy el único soberano.

Al grito de ¡tierra! lanzado por Rodrigo de Triana, los descubridores sintieron golpear la sangre en sus venas y plétórico de alegría el corazón, cuando el primer cruzado exclamó ¡Jerosálaim! desde una empinada cima, la energía perdida, las fuerzas gastadas, el entusiasmo casi apagado, todo revivió como por encanto en aquellos defensores de las sagradas reliquias, patrimonio universal; y al grito de ¡viva la Democracia! Costa Rica entera se estremece regocijada ante la hermosa perspectiva que su porvenir le presenta. Cruzados somos; hemos luchado contra viento y marea, pero nuestra nave ha atracado ya en puerto seguro al abrigo del vendabal.

Nacimos en la lucha; nos criamos en la lucha y ese es nuestro medio; á la manera del campesino que nacido en humilde choza desde pequeño tiene que ir venciendo las dificultades que le presenta el caballo brioso de la naturaleza hasta dominarla, nos hemos levantado y tenemos robustos los brazos, nervudas las piernas, desarrollados los músculos; ni el aire húmedo ni la comida fría ni la dura cama nos hace daño.

Tales son los elementos que integran el pueblo unido.

Ayer fué el pueblo víctima inocente de los que con ardides lo graron erigirse en augures de la voluntad divina y fingir que predecían los destinos de la humanidad, más tarde fué mueble perteneciente á un atrevido amo y señor, hoy es el único dueño de sí mismo. Nadie tiene derecho para arrebatarse sus atribuciones, nadie puede atarlo á las odres eólicas.

Tal es la ley natural. Ayer ellos, hoy nosotros. Pero con distintas miras.

CINCINATO.

Por qué triunfamos?

II

El ciudadano en el pleno goce de sus derechos, el ciudadano li-

bre y el Municipio autónomo, como se había cansado de repetirle el Maestro Zambrana, hasta que el Partido Republicano lo consignó como dogma en su programa que á la faz de los pueblos nuestros jefes juraron cumplir. Asentar por donde quiera, descentralizándolo, el principio de autoridad, que cada población sea una República en pequeño, de tal modo que la excelcitud del gobierno de derecho sea una resultante de la voluntad plena de todos los gobernados, un exponente de su capacidad política.

Llevar la luz hasta el último confin. Amar, hacer amar la escuela levantando á sus apóstoles, los maestros abnegados que un hábito malsano ha considerado siempre por acá como seres *alieni-juris*, víctimas de la mala voluntad ó del encono de los dómines que nunca faltan por ahí: levantar al maestro, al gran obrero, que revoluciona, que edifica y que redime.

Dejarse de disquisiciones económicas que á la larga no son más que humo y abrir vías de comunicación para que haya riqueza y haya holgura.

Menos militares y más agricultores, menos templos á Marte y muchos santuarios para Ceres. Más libertades y menos formalismos.

Los favoritismos á un lado y distribuir los puestos dándole á cada uno según su capacidad y á cada capacidad según sus obras, como quería Fourier.

Antes que los partidarios del régimen que impere, buscar y preferir los *hombres*, cualquiera que sea el bando en que militen.

No construir, si se deja con eso de pagar.

Que brille la República y muera el cacicazgo.

Esos principios, génesis indudada de una vida nueva, los cristalizó el Partido Republicano en una hoja de papel y se lanzó á la lucha buscando el terreno de la discusión serena y del análisis hondo para medir sus armas.

Pero no halló un adversario que con esas bases recogiera el guante y contestara su cartel de desafío: se le opuso la injuria á la razón, la calumnia al convencimiento, la arbitrariedad al llamado sacrosanto de la ley. Fué combate desigual: de un lado la palabra austera, la idea fecunda; de otro la amenaza de quien apostrofa al bruto desde la barrera, la risa charlatanesca, el *omnipotente dollar*. Pero el mejor armado triunfó, el de aceros templados en el fuego de la moralidad y la cultura.

Y ahora, la faena continúa: vamos camino de realizar las aspiraciones de la ciudadanía honrada, sin rencores, sin prejuicios; sin venganzas, paso á paso pero en terreno firme, derecho al reinado de las instituciones democráticas: la turba nos sale de vez en cuando, nos grita y nos hiere; pero sus excesos son trofeos de

nuestra victoria: para llegar á las cimas hay que pasar por entre zarzas y por entre espinas.

De pie todos, costarricenses!

De pie todos, republicanos!

ARGOS.

La disciplina

Hé allí la razón del tirnfo. Esa es una gran fuerza en las colectividades, tanto como en los particulares.

La disciplina dirige las fuerzas en orden y con seguridad: economiza energías y llega al punto que se propone. Pero la disciplina es una educación del espíritu. En el gran Partido Republicano esa educación ha resultado de la convicción de los ideales democráticos, de la fe en los íntegros jefes, de la comunidad, pues, de la causa republicana por la que tantos años ha se lucha en Costa Rica desde las Cátedras de la Escuela de Derecho, en los clubes políticos, en los periódicos.

Poco á poco la palabra cayendo como una gota de agua sobre la piedra, ha oradado el cerebro de nuestros conciudadanos, y ya se verán grandes cambios en nuestra política, que no son la obra de una revolución sino la obra de la evolución. La propaganda doctrinaria, infatigable de *El Derecho* ha sido eficaz para nuestro pueblo. Nada de amenazas, nada de insultos, nada de concitaciones pérfidas: todo por el camino recto, y recto hemos llegado al triunfo. ¡Qué más podía en política ansiar Costa Rica!

Y la disciplina nos lleva como por la mano al coronamiento de nuestros esfuerzos; MÁXIMO FERNÁNDEZ, abogado, agricultor, patriota generoso, excelente republicano, garantizará por todos los medios razonables, las libertades públicas y empujará vigorosamente el carro del progreso.

Costa Rica es un país, se ha dicho hasta la saciedad, por tiryos y troyanos, que necesita para ser bien gobernada, sólo buena voluntad y honradez á carta cabal. Todo eso lo tiene el estimabilísimo compañero MÁXIMO FERNÁNDEZ.

Una de las cosas principales es que en el Gobierno no se haga política, sino que se administre la cosa pública; que los Secretarios de Estado no preparen candidaturas, ni los Presidentes, reelecciones. De un lado la política, todas las energías del Poder Ejecutivo convergerán hacia los fines sagrados del Estado, y otra será la senda que recorrerá el país, la del verdadero progreso.

También es necesario, ya acudir un poco cierto enervamiento que manifiestan algunos de nuestros prohombres, debido quizá al incienso que alguna vez merecidamente se les ha tributado, ó sustituirlos por las nuevas fuerzas que la juventud ofrece. Así se renuevan los países y se hace la gloria de nuestros antepasados y por ende la de nuestra Patria.

ARSENIO.

Desde que hay excusas nadie queda mal

En el diario de las rectificaciones "El Noticiero," se registran todos los días las rectificaciones de las blancas palomas de iglesiasistas con respecto á una hoja volante que circuló hace unos días, y que pone de manifiesto al pueblo, quiénes han sido nuestros grandes hombres que han figurado en la política de Costa Rica.

Con toda seguridad puede afirmarse que es un fernandista el autor de ese "pasquín", dice el señor Víctor Orozco, *hábil* político de Costa Rica, fabricante de candidaturas en todas las épocas políticas y servidor incondicional del civilismo.

Hizo don Víctor á don Félix A. Montero, la atrevida proposición de que abandonara su partido, porque estaba fabricando la candidatura de Iglesias.

Valiente cosa, don Víctor. ¿Aquel hombre honrado y valeroso patriota, Jefe entonces del inmenso Partido Independiente Demócrata, podía á iniciativa suya dar el Partido á Rafael Iglesias?

Por otra parte, ¿podía el Partido Independiente Demócrata ser civilista? Imposible.

¿No querrá hoy don Víctor que el Partido Republicano levante á Mecho como Jefe? Lo habrá pensado?

Don Víctor se imagina que el autor de la hoja es un fernandista, porque éstos, siempre valientes, están acostumbrados á cantar las verdades, cuando el caso lo exige, á los que han sido servidores de las malas causas. ¿Qué republicano no se hubiera atrevido á firmar una hoja tan bien escrita y llena de verdad? No se laven las manos señores civilistas de ayer, de hoy y de mañana, hay plumajes que cruzan el pantano y no se manchan; pero el de ustedes sí cuando sirvieron en la desprestigiada Administración del civilismo.

¡Oh blancas palomas!

San José, setiembre 1º de 1905.

CÉLIMO BOLAÑOS S.

FEDORA

BENEFICIO DE ANITA FONTANA

No estaba nuestro coliseo de bote en bote, pero tampoco faltó concurrencia anoche, cuando Fedora en las tablas se representaba como beneficio de la señorita Fontana.

Un triunfo más puede consignar en su protocolo la Compañía Scognamiglio, ganado con el esfuerzo de la beneficiada que hizo una Princesa Fedora con mucho acierto en el canto y buena ejecución en el drama, como también en ambos casos el tenor Vanutelli en su papel de Loris Zpanoff, enamorado de la Princesa y asesino de Vladimiro, el prometido de Fedora.

También tenemos que consignar aquí que el aparato escénico daba desde el principio hasta el fin de la obra un bonito espectáculo, fué obra de acontecimiento; porque además de venir de acuerdo con el estilo de la pieza y de las costumbres de la época, todo el cuadro q' forjó el artista desde el interior de un regio palacio y otras construcciones con los tintes de la naturaleza, es hermoso. Lo mejor y más natural fué en el tercer acto, cuando vivían felices Loris y Fedora, el cuadro representaba una casita en medio de un bello paraje campestre en un día de primavera, circundado de preciosas colinas cuyo verdor iluminaban los multicolores rayos matutinos de Febo.

La pieza tuvo conclusión admirable, una salva de aplausos ovacionó á los artistas, cuando "Fedora, en las convulsiones de su agonía, explica á Loris lo fatal de los acontecimientos y le pide perdón. Llega Baroff [doctor.] Loris quiere que la salve (del envenenamiento) quiere que viva, pero el doctor, una vez examinado el frasco del veneno, declara que no hay salvación

por lo poderoso y mortífero del tóxico y Fedora expira besada por Loris enloquecido de dolor".

La señorita Fontana en su beneficio deja un recuerdo á todos los que la admiramos en Fedora.

CONDE FRANCESCO.

**OFICIAL**

**RELACIONES EXTERIORES**

Nombra al señor don Jorge Aubert para Cónsul en Lyon (Francia) de conformidad con lo resuelto en esta fecha por el Consejo de Gobierno.

**Noticias del exterior**

**POR CABLE**

Portsmouth, 31.—La redacción del tratado de paz comenzó hoy. No se cree que la convención se reúna hasta que esté listo para firmarse. La ceremonia podrá tener lugar en el salón de conferencias de la estación naval, aunque también es posible que se verifique en Washington ó Oyster Bay. Enviados rusos muestran todavía regocijo por lo que ellos consideran gran triunfo diplomático. Noticias de Petersburgo sin embargo, no dan parte de ninguna alegría, pues el público muéstrase indiferente. La prensa rusa concede la victoria moral al Japón. Se ha averiguado que la gran dificultad con que se tropezaba en las negociaciones de paz fué la falta de parte del Czar de comprender que Rusia había sido batida en el campo de batalla, dando por resultado la resolución de parte de Rusia, de no conceder nada al Japón que indicara la derrota. Así es que el Presidente tuvo que apelar al buen sentido y magnanimidad del Mikado y de sus principales estadistas. En esto no se engañó. Lo más saliente de los despachos noticiosos, es el crédito que se da al Presidente por el principal papel que desempeñó en poner fin á la guerra.

Londres, 31.—Dice la "Pall May Gazette" que el nuevo tratado anglo-japonés ha persuadido al Mikado que la posición del Japón es inespugnable sin indemnización. "El Globe" dice que extraordinario coraje y magnanimidad del Mikado, constituye una lección de moderación y sabiduría. "El Standard" le pronuncia una gran victoria de habilidad y práctica de Witte.

Berlín, 31.—Dice Norddeutsche que satisfechísimo arreglo supera á expectativas debido á tenacidad del Czar y Witte.

New York, 31.—El primero que felicitó á Roosevelt fué el Rey Eduardo.

Londres, 31.—En meeting de 300 intelectos de ésta y Terijok, un orador descubrió agitación aldeana en las provincias de Keratoff y Sanara. Dice que millares se han provisto de armas. Se ha organizado un enorme movimiento aldeano para el otoño. Se ha despachado á Terijok una fuerza de cosacos é infantes.

Portsmouth, 31.—Komura personalmente era opuesto á perdonar á Rusia la indemnización. Solamente así lo hizo por orden directa del Mikado, aconsejado por Ito y estadistas viejos. La rendición de japoneses en Tokio no en Portsmouth. Susúrrase que la suma que pagará Rusia, por diferentes conceptos, será cerca de 50 millones de libras esterlinas. La comisión de delimitación de fronteras de Shakalin se basará en el tratado de 1875. Komura estaba encerrado en su cuarto anoche llorando. Al abrirse la conferencia antimeridiana del 29 hallábase presente únicamente

Witte, Rosen Kamura y Jakahira. Komura afligido dirigiéndose á Witte dijo en inglés: "We accept your conditions". Con este todo concluyó Komura cojió una silla rendido. Después llamaron á los Secretarios y comenzó la conferencia oficialmente. Leyóse y firmóse la acta anterior. Después empujóse á discutir la cesión de Sakhalin é indemnización. Komura dijo: "Hicimosle varias ofertas, cuál es su contestación?". Witte contestó: "Lamento pero el Gobierno no puede aceptarlas; entonces Komura dijo: "Lo hago otra propuesta y pronunciando pausadamente: "Abandonamos la indemnización y le cedemos la mitad de Sakhalin". "Acepto la propuesta", contestó Witte. Todos miráronse sorprendidos, varios minutos en silencio. Inmediatamente decidióse en sesión postmeridiana que se estudiaría la redacción del tratado de paz. Al retirarse del salón de conferencias los Plenipotenciarios no se estrecharon las manos. Créese que el tratado preliminar se firmará el viernes. Witte vendrá á New York el 6 de setiembre. Regresando á Europa el 12 á bordo del "Kaiser Wilhelm". Corresponsales japoneses temen grande indemnización y desorden en el Japón y caída del Ministerio. En todo caso es imposible que Kamura siga como Ministro de Relaciones Exteriores, á pesar de que se reconoce de que los verdaderos responsables son el Marqués de Ito y Conde Inouye. La victoria de Witte considérase sin precedente en la historia.

funcionando. Se ha suspendido la carga y descarga de vapores y el tráfico tranviario y ferrocarrilero. La comunicación está interrumpida. No se publica un solo periódico. La llegada de los reservistas del distrito vecino aumentan la confusión y posibilidad de desorden. La situación es crítica. Patrullas de tropa rondan las calles.

París, 31.—Anuncia el Ministro de Relaciones Exteriores que hoy ó mañana Mr. Saillandier presentará el ultimátum al Gobierno de Marruecos.

Tolón, 31.—A consecuencia de dificultades en Marruecos, se tienen listos en ésta para marchar á Tánger los cruceros "Charmier", "Briux", "Pothau", "Chanzu", "Latouche", "Treville" y "Requin". El Sultán de Marruecos ha dado orden de poner en libertad á Bounzian.

Berlín, 31.—Anuncia el "Reichsanzeiger" 20 casos y 6 muertes de cólera en Prusia Occidental. Todas las víctimas habían estado en contacto directo con los ribereños del Weichsel. El Gobierno prusiano envía médicos para ayudar á las Juntas de Sanidad locales. Se han establecido estaciones sanitarias á lo largo del río.

Saulzig, 31.—En la aldea de Fillehna hubo 2 nuevos casos de cólera y una defunción.

Oyster Bay, 31.—El Presidente recibió el siguiente parte de Portsmouth, fechado en agosto 29. "Tenemos el honor de informar á V. E. que hemos llegado á un arreglo con los comisionados del Japón. A V. E. la historia le dará la gloria".

Petersburgo, 31.—"El Novoe Vremya" deplora la paz, pues constale que Oyama telegrafió á Tokio que no garantizaba la victoria. El Ruso dice que es de supremo beneficio al enemigo. El "Svit" dice que concesiones desaparecen ante la cesión de mayor parte de Sakhalin; dice el Viedomostk que es grande victoria diplomática para Witte y grande victoria moral para el Japón.

Londres, 31.—Dice la "Pall May Gazette" que el nuevo tratado anglo-japonés ha persuadido al Mikado que la posición del Japón es inespugnable sin indemnización. "El Globe" dice que extraordinario coraje y magnanimidad del Mikado, constituye una lección de moderación y sabiduría. "El Standard" le pronuncia una gran victoria de habilidad y práctica de Witte.

Berlín, 31.—Dice Norddeutsche que satisfechísimo arreglo supera á expectativas debido á tenacidad del Czar y Witte.

New York, 31.—El primero que felicitó á Roosevelt fué el Rey Eduardo.

Londres, 31.—En meeting de 300 intelectos de ésta y Terijok, un orador descubrió agitación aldeana en las provincias de Keratoff y Sanara. Dice que millares se han provisto de armas. Se ha organizado un enorme movimiento aldeano para el otoño. Se ha despachado á Terijok una fuerza de cosacos é infantes.

Portsmouth, 31.—Komura personalmente era opuesto á perdonar á Rusia la indemnización. Solamente así lo hizo por orden directa del Mikado, aconsejado por Ito y estadistas viejos. La rendición de japoneses en Tokio no en Portsmouth. Susúrrase que la suma que pagará Rusia, por diferentes conceptos, será cerca de 50 millones de libras esterlinas. La comisión de delimitación de fronteras de Shakalin se basará en el tratado de 1875. Komura estaba encerrado en su cuarto anoche llorando. Al abrirse la conferencia antimeridiana del 29 hallábase presente únicamente

Witte, Rosen Kamura y Jakahira. Komura afligido dirigiéndose á Witte dijo en inglés: "We accept your conditions". Con este todo concluyó Komura cojió una silla rendido. Después llamaron á los Secretarios y comenzó la conferencia oficialmente. Leyóse y firmóse la acta anterior. Después empujóse á discutir la cesión de Sakhalin é indemnización. Komura dijo: "Hicimosle varias ofertas, cuál es su contestación?". Witte contestó: "Lamento pero el Gobierno no puede aceptarlas; entonces Komura dijo: "Lo hago otra propuesta y pronunciando pausadamente: "Abandonamos la indemnización y le cedemos la mitad de Sakhalin". "Acepto la propuesta", contestó Witte. Todos miráronse sorprendidos, varios minutos en silencio. Inmediatamente decidióse en sesión postmeridiana que se estudiaría la redacción del tratado de paz. Al retirarse del salón de conferencias los Plenipotenciarios no se estrecharon las manos. Créese que el tratado preliminar se firmará el viernes. Witte vendrá á New York el 6 de setiembre. Regresando á Europa el 12 á bordo del "Kaiser Wilhelm". Corresponsales japoneses temen grande indemnización y desorden en el Japón y caída del Ministerio. En todo caso es imposible que Kamura siga como Ministro de Relaciones Exteriores, á pesar de que se reconoce de que los verdaderos responsables son el Marqués de Ito y Conde Inouye. La victoria de Witte considérase sin precedente en la historia.

Witte, Rosen Kamura y Jakahira. Komura afligido dirigiéndose á Witte dijo en inglés: "We accept your conditions". Con este todo concluyó Komura cojió una silla rendido. Después llamaron á los Secretarios y comenzó la conferencia oficialmente. Leyóse y firmóse la acta anterior. Después empujóse á discutir la cesión de Sakhalin é indemnización. Komura dijo: "Hicimosle varias ofertas, cuál es su contestación?". Witte contestó: "Lamento pero el Gobierno no puede aceptarlas; entonces Komura dijo: "Lo hago otra propuesta y pronunciando pausadamente: "Abandonamos la indemnización y le cedemos la mitad de Sakhalin". "Acepto la propuesta", contestó Witte. Todos miráronse sorprendidos, varios minutos en silencio. Inmediatamente decidióse en sesión postmeridiana que se estudiaría la redacción del tratado de paz. Al retirarse del salón de conferencias los Plenipotenciarios no se estrecharon las manos. Créese que el tratado preliminar se firmará el viernes. Witte vendrá á New York el 6 de setiembre. Regresando á Europa el 12 á bordo del "Kaiser Wilhelm". Corresponsales japoneses temen grande indemnización y desorden en el Japón y caída del Ministerio. En todo caso es imposible que Kamura siga como Ministro de Relaciones Exteriores, á pesar de que se reconoce de que los verdaderos responsables son el Marqués de Ito y Conde Inouye. La victoria de Witte considérase sin precedente en la historia.

Witte, Rosen Kamura y Jakahira. Komura afligido dirigiéndose á Witte dijo en inglés: "We accept your conditions". Con este todo concluyó Komura cojió una silla rendido. Después llamaron á los Secretarios y comenzó la conferencia oficialmente. Leyóse y firmóse la acta anterior. Después empujóse á discutir la cesión de Sakhalin é indemnización. Komura dijo: "Hicimosle varias ofertas, cuál es su contestación?". Witte contestó: "Lamento pero el Gobierno no puede aceptarlas; entonces Komura dijo: "Lo hago otra propuesta y pronunciando pausadamente: "Abandonamos la indemnización y le cedemos la mitad de Sakhalin". "Acepto la propuesta", contestó Witte. Todos miráronse sorprendidos, varios minutos en silencio. Inmediatamente decidióse en sesión postmeridiana que se estudiaría la redacción del tratado de paz. Al retirarse del salón de conferencias los Plenipotenciarios no se estrecharon las manos. Créese que el tratado preliminar se firmará el viernes. Witte vendrá á New York el 6 de setiembre. Regresando á Europa el 12 á bordo del "Kaiser Wilhelm". Corresponsales japoneses temen grande indemnización y desorden en el Japón y caída del Ministerio. En todo caso es imposible que Kamura siga como Ministro de Relaciones Exteriores, á pesar de que se reconoce de que los verdaderos responsables son el Marqués de Ito y Conde Inouye. La victoria de Witte considérase sin precedente en la historia.

Witte, Rosen Kamura y Jakahira. Komura afligido dirigiéndose á Witte dijo en inglés: "We accept your conditions". Con este todo concluyó Komura cojió una silla rendido. Después llamaron á los Secretarios y comenzó la conferencia oficialmente. Leyóse y firmóse la acta anterior. Después empujóse á discutir la cesión de Sakhalin é indemnización. Komura dijo: "Hicimosle varias ofertas, cuál es su contestación?". Witte contestó: "Lamento pero el Gobierno no puede aceptarlas; entonces Komura dijo: "Lo hago otra propuesta y pronunciando pausadamente: "Abandonamos la indemnización y le cedemos la mitad de Sakhalin". "Acepto la propuesta", contestó Witte. Todos miráronse sorprendidos, varios minutos en silencio. Inmediatamente decidióse en sesión postmeridiana que se estudiaría la redacción del tratado de paz. Al retirarse del salón de conferencias los Plenipotenciarios no se estrecharon las manos. Créese que el tratado preliminar se firmará el viernes. Witte vendrá á New York el 6 de setiembre. Regresando á Europa el 12 á bordo del "Kaiser Wilhelm". Corresponsales japoneses temen grande indemnización y desorden en el Japón y caída del Ministerio. En todo caso es imposible que Kamura siga como Ministro de Relaciones Exteriores, á pesar de que se reconoce de que los verdaderos responsables son el Marqués de Ito y Conde Inouye. La victoria de Witte considérase sin precedente en la historia.

Witte, Rosen Kamura y Jakahira. Komura afligido dirigiéndose á Witte dijo en inglés: "We accept your conditions". Con este todo concluyó Komura cojió una silla rendido. Después llamaron á los Secretarios y comenzó la conferencia oficialmente. Leyóse y firmóse la acta anterior. Después empujóse á discutir la cesión de Sakhalin é indemnización. Komura dijo: "Hicimosle varias ofertas, cuál es su contestación?". Witte contestó: "Lamento pero el Gobierno no puede aceptarlas; entonces Komura dijo: "Lo hago otra propuesta y pronunciando pausadamente: "Abandonamos la indemnización y le cedemos la mitad de Sakhalin". "Acepto la propuesta", contestó Witte. Todos miráronse sorprendidos, varios minutos en silencio. Inmediatamente decidióse en sesión postmeridiana que se estudiaría la redacción del tratado de paz. Al retirarse del salón de conferencias los Plenipotenciarios no se estrecharon las manos. Créese que el tratado preliminar se firmará el viernes. Witte vendrá á New York el 6 de setiembre. Regresando á Europa el 12 á bordo del "Kaiser Wilhelm". Corresponsales japoneses temen grande indemnización y desorden en el Japón y caída del Ministerio. En todo caso es imposible que Kamura siga como Ministro de Relaciones Exteriores, á pesar de que se reconoce de que los verdaderos responsables son el Marqués de Ito y Conde Inouye. La victoria de Witte considérase sin precedente en la historia.

**CRONICA**

**Duelo**

El hogar de nuestro amigo Pedro Muñoz y señora está de duelo. La parca les arrancó uno de sus más queridos hijos. Hoy á las 10 a. m. fué sepultado el cuerpecito. Enviamos al amigo Muñoz nuestras frases de condolencia por la irreparable pérdida.

**Teatro Nacional**

La Compañía Scognamiglio pondrá en escena el sábado, á beneficio del Tenor señor Vannutelli, la preciosa zarzuela española, en dos actos, MARINA, traducida en italiano é interpretada por primera vez por la Compañía, con el siguiente

**REPARTO**

- Marina.....A. Perretti
- Jorge.....G. Vannutelli
- Roque.....A. Rossi
- Pascual.....T. Zanon
- Alberto.....G. Mussi
- Teresa.....E. Surano
- Un marinero.....G. Bagnoli
- Otro Marinero.....A. Vignoli

Marineros, pescadoras y pueblo Concluirá la función con el tercer acto de la ópera

**TOSCA**

**Don Francisco Vargas,**

el antiguo y conocido carnicero, bajó hoy á la tumba después de penosa y larga enfermedad que lo tenía postrado en cama, Enviamos á su familia nuestro pésame.

**Líquido insecticida**

Uno de los mejores medios para destruir los insectos de las plantas de adorno, consiste en hacer una maceración de 100 gramos de tabaco en un litro de agua fría. La maceración durará seis ú ocho días y se tendrá cuidado de agregarle unas cuantas gotas de ácido fénico para evitar la fermentación. Al cabo de dicho tiempo se esprimirá el líquido, se diluirá en 50 veces su volumen y se aplicará á las plantas por aspersión, con una brocha ó con un pulverizador, debiendo filtrarse antes dicho líquido, en caso de emplear el último medio, para evitar que se obstruya el aparato.

**Tómese nota**

Habiendo sido objeto de multitud de concesiones por parte de fabricantes, Americanos y Europeos y deseando que mis clientes también se aprovechen de estas circunstancias especiales, he resuelto bajar un 25 y en muchos un 50 0/0 de los precios corrientes, que tenia mis artículos antes del accidente de que fué objeto el día 30 de octubre de 1904.

Todos mis artículos los garantizo hasta los más baratos. Usó la construcción, su indestructible duración, lo fino del acabado, su elegancia, lo artístico y bien parecido de las obras. Garantizo construir dichas obras de cedro amargo legítimo, de caoba ó cualesquier madera que el cliente indicase, pues para ello cuento con gran cantidad de maderas bien acondicionadas y embodegadas, imito cualquier color de madera que el cliente indicase, lo mismo que el acabado que se pida, se charola encausticado, encerado ó barnizado & c.

Ejecuto obras según modelos, dictámenes, tratados ó catálogos, franceses, alemanes, españoles, ingleses, italianos, suecos y americanas etc. etc. en ellos encontrará el cliente todos los estilos inclusive Luis XV, etc. antiguo y el hermoso estilo modernismo hoy en moda en toda Europa.

Dadas las actuales circunstancias y contando con un número considerable de operarios ágiles y expertos en su arte tanto del país como extranjeros, con una completa instalación de máquinas que ejecutan el trabajo á que están destinadas sin interrupción de ninguna especie, pues los defectos de que adolecían las primeras dada ya mi práctica han ido tomadas en cuenta al hacer el nuevo pedido.

Cumplimiento, horadez, puntualidad en todas mis negociaciones. Con el lema de esta casa que pongo á disposición de todo el público. Acudid y os convenceréis avisalo á tus parientes y amigos.

**Jorge Morales Bejarano.**  
Propietario.



**EL ACORAZADO**  
—DE—  
**BEE THEAU & Co.**

Esta gran fábrica de calzado, que tiene á la venta lo mejor de lo mejor en clase de manufactura, en sus grandes almacenes le ofrece al público el calzado más barato que hay en el país, desde \$2 par hasta \$12 el par Zapatos cosidos. Visítad tan bien atendido almacén

**MI CATALOGO**

Ilustrado y lista de precios acaba de publicarse, y se envía á á todo el que lo solicite, desde cualquier punto del país, Esto facilitará más el servicio de órdenes por correo al cual daré desde hoy mi especial atención, despachando las órdenes prontamente y como siempre.

Libre de gastos para el comprador



Comprar en esta casa es economizar el 50 0/0 sin sacrificar el buen gusto  
SAN JOSÉ C. R. Teléfono 2  
Apartado 179  
**Emilio Artavia**

**SASTRERIA**

Se tiñe y arregla ROPA DE CASIMIR

—:—:—Frente al Parque de Morazán—:—:—  
Al Norte del establecimiento **LA ARENA.**  
MANUEL ARRIOLA.

**CERVECERIA TRAUBE**

**CERVEZA NEGRA** LAGER BEER  
**MARCA ESTRELLA**  
BEST STOUT PORTER

## A LOS PARTIDOS ALIADOS

El infrascrito ofrece sus servicios como mandador de una hacienda, ojalá de café ó caña, entre Cartago y Alajuela. Ofrece recomendaciones.

Alajuela, julio 18 de 1905.

**Onofre Villalobos.**

## Salvavidas para Dispépticos

Las **PASTILLAS** del Dr. **RICHARDS** **NEW YORK.** **DR. RICHARDS** convierten el estómago de tirano en sirviente.

**NEW YORK.** Las **PASTILLAS** del Dr. **RICHARDS** **DR. RICHARDS** curan el estómago sin gastarlo.

**DR. RICHARDS** **PASTILLAS** del Dr. **RICHARDS.** **NEW YORK.** Estómago sano, corazón contento.

**NEW YORK.** Para un dispéptico, tomar las **PASTILLAS** del Dr. **RICHARDS** **DR. RICHARDS** equivale á mudar de estómago.

**¡Sálvese el que quiera!!**

DR. F. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

Núm. 7.

# Tienda de novedades - Manuel Romero

Capas de hule, paraguas para hombre y señora, que acaban de recibirse, como también un buen surtido en ropa interior de lana, se garantiza que no encoge

ENRIQUE PINTO

OFICINA

de Abogacía Notarial y Agrimensura

Despacho: Avenida Central Este N° 204.

Bajos de la casa de doña Juan e Aguilar

y de Echeverría.

San José de Costa Rica

RICARDO COTO FERRER ANDER

## Biblioteca "PATRIA" de obras premiadas

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas á los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta "Biblioteca" es, decir que ha merecido alabanzas de literatos como los señores Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Balart, Sánchez Moguel, Silvela, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de los artistas españoles de más nombradía y cubiertas tiradas á seis colores con el retrato del autor de cada obra.

### Patronato principal

Excmo. Sr. Marqués de Comillas.  
" " Conde de Bernar.  
" " Conde de Canilleros.  
Ilmo. " Barón de Vilagayá.  
Excmo. " D. Joaq. Sánchez de Toca

### Obras publicadas

LA GOLONDRINA, [novela] por *Menéndez Pelayo*.  
LA TONTA, [id.] por *Solano Polanco*.  
EPISTOLARIO, [id.] por *Santander y Ruiz-Giménez*.  
ALMAS DE ACERO, [id.] por *Rogelio Sánchez*.  
LA HIJA DEL USURERO, [id.] por *Maestre*.  
LA CADENA, [id.] por *Amor Meilán*.  
ENGRACIA, (tradicción hispano-romana) por *Pamplona Escudero*.  
COLECCIÓN DE CUENTOS premiados, de los señores Menéndez Pelayo, Lafuente, Solano Polanco, Teodoro Baró y S. Truyol y Plana.  
Pídanse en todas las librerías de la República

## VIGORIZADOR de la VIDA

### AFROISIACO del R. BRANDE

#### PARA HOMBRES, DEBILES Y NERVIOSOS

REMEDIO INFALIBLE para la curación de la Impotencia, Derrames seminales de toda clase de desarreglos producidos por EXCESOS SEXUALES durante la niñez ó la vejez.

Este específico curará aun cuando hayan fallado todos los demás remedios, y es el único medicamento que cura todos los casos de

Devilidad del sistema nervioso, impotencia parcial ó total, postración nerviosa, consunción, espermatorrea ó derrames seminales.—Cura

la debilidad en el organismo, como falta de virilidad y enfermedades en los órganos genitales.

Este específico es para uso interno. Obra como calmante y devuelve prontamente al enfermo la salud del cuerpo y espíritu; comunica fuerza y vigor, revive las funciones orgánicas y entona especialmente el sistema nervioso, disminuyendo gradualmente y corrigiendo por último la excitación general que suele acompañar en estos casos. En muchos de ellos los riñones, que suelen estar afectados, vuelven á funcionar regularmente; los derrames, ya sean voluntarios ó prematuros, se contienen y se refuerzan las partes genitales. Sobre éstas y sobre el sistema nervioso obra constitucionalmente este específico: un remedio infalible en todos los casos.

Esta medicina se hallará de venta en todas partes del mundo por los primeros comerciantes de drogas y boticarios. Dirijase las cartas de consulta á la dirección que sigue y solam enté el médico consultado las verá y las guardará estrictamente privadas.

**BRANDE Y CA. QUIMICOS.**

241 E. 3<sup>o</sup> STREET,

NUEVA, YORK E. U.

## PLATERIA

DE

**RAFAEL PARIS ESPINAH**

Compro toda clase de monedas de oro y plata retiradas de circulación. Oro y plata en barras y alhajas usadas.

Brillantes, rubies, esmeraldas, perlas.

Puntualidad estricta y satisfacción completa en todos los trabajos que se encarguen á mi taller.

## La Educación

AVANCE EN INTERNACIONAL DE MUJERES ESCOLARES

Con este nombre he bautizado mi Librería, Papelería y Almacén de Música, situado en los bajos de la casa de don Alejandro Aguilar y donde estuvo muchos años la librería del señor Montero.

Acabo de recibir útiles para escuela, como cuadernos de todas clases, lápices, portaplumas, libretas, borradores, tinteros, goma, cajitas para lápices, tiza, pizarras y pizarrines, papel secante, etc., etc., lo mismo que un gran surtido de libros en blanco, juegos de libros pequeños, como para los señores comerciantes en pequeño del mercado; juguetos de libros para los estudiantes de teneduría de libros, copiadores de cartas, diccionarios de la lengua castellana, devocionarios, novenas, etc., etc.

En papelería tengo un completo surtido. Cajitas de papel de fantasía 50 céntimos cada una; cajitas de papel de luto, etc.

Mi almacén de música, único en esta capital, está bien surtido de óperas, misas, piezas para baile, para canto, para piano á 2 y á 4 mano para órgano, para clarinete, para violín, para armonium, para flauta, etc., etc., y cuanto se puede desear en este ramo: cuerdas para violín, guitarra bandurria, contrabajo, mandolina, y laúd cañas para clarinete, clavijas para guitarra, clavijas y colas para violín etc, etc.

Recibo órdenes de trabajos de imprenta encuadernación y sellos de hule, garantizando esmero y prontitud.

Tengo corresponsales en Europa y Estados Unidos, á quienes puedo hacer los pedidos que se me encarguen de música, libros, periódicos y de todo lo concerniente á los ramos de mi negocio.

M. V BLANCO;

San José, 5 de abril de 1905.

Manuel

Abogado

OFICINA:

Bajos de la casa de **Castro** AVENIDA CENTRAL E. NUMERO 204  
DOÑA JUANA A. **Quesada**  
Vº DE ECHEVERIA.